

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaujhely
(Vármegyeház II. udv.)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 2 pengő
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyitltér
soronként 20 fillér

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám

FŐSZERKESZTŐ:

Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ

Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámadásában!
Amen.

Báró Waldbott Ödön

Fájdalmas hír szállott át a Hegyalján karácsony szent ünnepén, jelentve báró Waldbott Ödön cs. és kir. kamarás, a mindenkitől szeretett főurnak halálát. Ez a váratlan és megrendítő halál nemcsak a Waldbott báró: családot és a főuri rokonságot döntötte gyászba, de osztozik a fájdalomban az egész vármegye azon sok benső kapocs miatt, mely a boldogult főurat meggyékhez fűzte.

A Waldbott-család egészen a mienk, sorsuk a mi sorsunkkal forrt össze, tehát a megboldogult a mi halottunk is. Itt a megyénk szolgálatában kezdte meg a közért való munkásságát és mindenki tiszteletét megszerezte ritka tehetségével, rendkívüli kötelességérzetével és tapintatos, finom egyéniségével. És amikor a megyei szolgálatból a közérdek a fővárosba, majd párisi nagykövetségünkhöz szolitotta, ott is önzetlenül és eredményesen dolgozott a Hegyalja felvirágoztatása érdekében.

Báró Waldbott Ödön 1875. szept. 21-én született. Középiskoláit a kassai premontrei főgimnáziumban végezte, majd a kolozsvári egyetemen megszerezte a doktorátust. Vármegyénk szolgálatába lépett és rögtön feltűnt a fiatal főur nagy agilitása. Pár év múlva a földmivélsügyi minisztériumban találjuk, melynek szőlészeti osztályában dolgozott és a Hegyalja sokszor érezte onnan is munkájának jótékony hatását. Darányi miniszter hamar felismerte benne a nagy koncepciójú férfit és a párisi osztrák-magyar nagykövetséghez delegáltarta, ahol mint a magyar szőlőgazdaságunk szakértője, a magyar szőlőtermelés és export érdekében igen sokat tett. Gróf Goluchovszky akkori külügyminiszterünk még nagyobb tért akart juttatni megyénk e kiváló fiának és át akarta venni a diplomáciához. De atyjának előrehaladott betegsége szükségessé tette, hogy hazajöjjön és a tolcsvai uradalom vezetésében édes atyjának segítkezzék. Idehaza igyekezett értéke-

síteni nagy szaktudását a szőlő- és borgazdaság terén, melyen az ő nagy koncepciójú tervei sokat lendítettek.

Mikor a világháború kitört, a megboldogult báró mint a 10. huszárezred tartalékos hadnagya, elősnek jelentkezett frontszolgálatra, bár huzamosabb betegsége folytán megrendült egészsége nyugalmas kezelést kívánt volna. A huszárezred egyik legbátrabb tisztje volt ahol rövid idő alatt századosá lett és öt harctéri kitüntetést szerzett. Katonái rajongtak parancsnokukért, közvetlen természete és legendás bátorsága miatt. De őn kíméletet nem ismerő egyénisége a harctéren felújította betegségét, a fokozott fáradalmak miatt vesébántalmi úgy kiujultak, hogy főlebbvalói egyenes parancsára, haza kellett jönnie gyógykezelésre. A háború után betegsége miatt nem akarta a birtokkezeléssel járó sok gondot vállalni és Budapestre költözött. De agilis természete itt is munkakört teremtett magának. A Háztulajdonosok Országos Szö-

vetségének lett alelnöke és főmunkatársa. Majd szerepelt a bécsi és hágai nemzetközi kongresszuson, ahol feltűnést keltő beszédei által szerzett érdemeket.

Lappangó betegsége munkaközben lepte meg. Karácsony előtt pár nappal tört ki és egy akut vesegyulladás következtében beálló komplikáció pár nap alatt végzett az 53 éves, nagy energiájú férfiuval.

Mély megrendüléssel fogadtuk e tragikus hírt, mely csonkaországunk és főleg csonkamegyénk újabb veszteségét jelenti. Az egész ember mintaképe volt. Benne az arisztokrata sok évszázados kultur-ereje gyümölcsözőtt ezek számára. Ragaszkodó lelkülete szűkebb szülőföldjéhez kötötte, mert évtizedeken át olyan munkakört választott magának még külföldön is, ahol a magyar érdekek mellett speciálisan Zemplénnek tett szolgálatot.

A béke ünnepén, karácsonykor halt meg, aki mindenkinek békéjéért élt és dolgozott.

A Borászati Lapok és a Tokajhegyalja

A Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete igazgatójának, dr. Baross Endrének kiadásában s felelős szerkesztésében megjelenő „Borászati Lapok“ ezévi 1. számában a Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület szőlészeti és borászati osztálya ülése címe alatt szenzációs hír jelent meg, amely kell, hogy élénk érdeklődést keltsen országszerte. megbotránkoztat és visszatetszést az ezer bajjal küzdő tokajhegyaljai birtokosság körében.

Az érdekes közlemény azt mondja, hogy a Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület szőlészeti és borászati osztálya dec. 7-én ülést tartott, melyen felolvasták és elfogadták a sátoraljaujhelyi hegyközség határozatát, melyszerint: „Mondja ki a szőlészeti és borászati szakosztály, hogy a kormány általános politikájának érintése nélkül Mayer János földmivélsügyi miniszter ur iránt annak a Tokajhegyaljával szemben tanúsított gazdasági politikája miatt bizalmatlan és elhatározza, hogy Zemplén vármegye törvényhatóságához ezt a bizalmatlansági határozatot, mint indítványt átteszi,

kérvén a törvényhatósági bizottságot, hogy azt tárgyalja, határozattá emelje és arról úgy az összkormányt, mint Mayer János földmivélsügyi miniszter urat értesítse“.

Olvasva a szinte hihetetlenül hangzó hírt, legott felkerestük a Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület titkárát Illésházy Endre kir. gazd. tanácsos urat, aki készséggel rendelkezésünkre bocsájtotta a Szőlészeti és borászati osztály december 7-én tartott ülésében felvett jegyzőkönyvet, amely egyébként teljes terjedelmében megjelent az Egyesület hivatalos lapjának, a „Zempléni Gazdá“-nak múlt év december hó 20-i számában, de felmutatta a Sátoraljaujhelyi Hegyközség határozati javaslatát is, amely ugyancsak egész terjedelmében közölve volt a Zempléni Gazda december hó 5-én megjelent 22. számában. A betekintés után megállapítottuk, hogy a sátoraljaujhelyi hegyközség határozati javaslatában, illetve határozatában a Borászati Lapokban közölt passzus egyáltalában nincs benne és hogy a Borászati Lapokban idézőjel közötti határozatot a Szőlészeti és Borászati Osz. nem hozta.

A Szőlészeti és Borászati Osz. taly határozata a jegyzőkönyv tanúsága szerint a következőleg szól:

Sz. O. 367/1927. sz. A Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület a sátoraljaujhelyi hegyközség indítványának elfogadásával elhatározza, hogy a Tokajhegyalja válságának megoldása és a megsegítés módozatainak megállapítása végett emlékirattal járul a kormányhoz, s az emlékiratot egy nagyobb küldöttség útján juttatja a kormányelnökhöz, a földmivélsügyi és a pénzügyminisztériumhoz s felkéri a zemplénvármegyei országgyűlési képviselőket, hogy a küldöttségben résztvenni sziveskedjenek.

Az emlékirat megszövegezésének alapjául a sátoraljaujhelyi hegyközség beadványában leszögeztet indokolás veendő; ugyan csak e beadványban leszögeztet alapelvek szolgálnak a megsegítés módozatának irányelvül. Nevezetesen: alakítsanak a tokajhegyaljai pénzüzetek a saját kebelükből egy syndikátust. Ennek a syndikátusnak bocsásson rendelkezésére a kormány egészen olcsó kamattal mellett 3 millió pengőt azzal a meghatározással, hogy ezt az összeget a szőlősgazdáknak folyósítsák mivelési költségre. A syndikátus felelősséget vállal a kormánnyal szemben a kölcsönadott összegért. Viszont a szőlősgazdáknál való kihelyezésnél az egyes pénzüzetek saját felelőségükre járnak el. Maguk határozhatják meg, kinek milyen biztosíték ellenében folyósítsák a kölcsönt. A folyósítható kölcsön maximális összege holdankint meg lenne határozva. A kölcsön kezelése címén a pénzüzetek legfeljebb 2% kamattöbbletet számíthatnak.

A kormány megszabhatja, hogy a syndikátus tagjai csak azok a pénzüzetek lehetnek, amelyeknek hitelképességét a Pénzüzeti Központ akceptálja. Előírhatja, hogy ezek a pénzüzetek a szőlőkölcsönt külön tartoznak kezelni és könyvelni s hogy azok a Pénzüzeti Központ által bármikor ellenőrizhetők. Egyszóval mindent megtehet, hogy a kölcsönadott összeg biztonságára egy percig kétséges ne legyen. Amennyiben azonban a Hegedüs Sándor miniszteri biztos ur által a jelen gyűlés során kilátásba helyezett 2 millió pengős előnyös kölcsön rövidesen folyósíttatnék, az esetben a határozat szerint az emlékirat újbóli benyújtása s a küldöttség menesztése, mint szűkegtelen, mellőzendő. A részletek keresztülvitelével a Szőlészeti Osz. taly elnöke és a Gazd. Egy. titkára bizatnak meg.

Egyik napilap közlése szerint a határozatban jelzett 2 milliós köl-

csön már folyósítás alatt áll, s így előreláthatólag az emlékiratnak benyújtása s küldöttség menesztése szükségtelenné válik.

Ugy tudjuk, hogy a Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület nem hagyja a dolgot annyiban, a megtorló eljárást folyamatba teszi s akkor napfényre kell jönni, hogy honnan vette a Borászati Lapok az említett hírt.

A legfontosabb kérdés

A miniszterelnöknek a karácsonyi ünnepek alkalmából a Budapesti Hirlapban megjelent cikke a legfontosabb magyar kérdéssel: az értelmiség válságával foglalkozott. Maga is elismeri, hogy e válság enyhítése, vagy ami még több volna, megoldása, nem könnyű feladat. Az ország megcsökkenő gazdasági erői, a végzetes könnyelműséggel megállapított országhatárok, az utóbbi esztendő társadalmi válságai oly helyzetet idéztek fel, amelynek a gyógyítása már csak a feltornyosuló nehézségek miatt is, lassan haladhat előre.

A helyzet ma az, hogy a magyar főiskolák évről-évre a diplomás emberek nagy tömegeit bocsájtják ki falaik közül, akiknek csak egy csekély töredéke tud elhelyezkedni. Elhangzottak olyan vélemények, hogy az államnak nemcsak joga, de kötelessége is bizonyos irányú tevékenységet kifejteni, úgy a pályaválasztás, mint a szellemi osztályozó munka terén. A miniszterelnök véleménye szerint ez nem lenne végleges és célravezető megoldás. Sokkal lényegesebb, sokkal fundamentálisabb okokat kell megszüntetni, hogy az értelmiség veszedelmes elproletarizálódásának gátat vethessünk.

A kérdés megoldása más téren, mint a gazdasági erők ujjaélesztésének terén nem feketik. Olyan reformokat és investíciókat kell eszközölnünk, amelyek mind több és több munkaerőt és értelmi kapacitást követelnek. Intelligencia fölöslegünket, amely a kötött pályákon nem tud elhelyezkedni, fel kell szivatnunk a termelő munka csatornáin keresztül a gazdasági életben. A miniszterelnök egyenesen felszólítja azokat, akik tőkével és munkával rendelkeznek s így irányítói, de vámszedői is a magyar gazdasági életnek, hogy több megértést, több áldozatkészséget tanúsítsanak a mával szem-

ben a holnap számára. Végeredményben itt a társadalmi egyensúly egészséges helyreállításáról van szó, amely nemcsak azoknak fontos, akik elhelyezkedést keresnek, de nagyobb mértékben azoknak, akik a termelést irányítják.

Bethlen téves felfogásnak minősítette azt a többször hangoztatott követelést, hogy mivel ma az állam a legjobb üzem, a magángazdaság helyzete pedig még mindig rossz, logikus, hogy a jó üzem a rossznak vállalja szociális kötelességeit. Ez ellen elsősorban azt hozta fel, hogy nem állítható dogmatikus tételként az államnak, mint üzemnek kitűnő volta, mert ha vannak is feleslegek, ezeknek mind megvan a jövőbeni céljuk. Ha állami beavatkozásról beszélünk, itt a segítség és a beavatkozás csak indirekt lehet. Egyedül a szoros és céltudatos együttműködés állam és magángazdaság között segíthet a helyzeten. Az egészséges produktív gazdasági politikában, a kulturális magasabb célkitűzésekben, a több megértésben, áldozatkészségben látja a miniszterelnök azokat a hatóerőket, amelyek, ha a magángazdaság részéről megnyilvánulnak, helyreállíthatják a társadalmi egyensúlyt s megvetetik a társadalmi megújulás alapjait.

Ma sokat beszélnek az egykéről, s vannak, akik panacéat látnak benne a még nagyobb jövőbeni szociális krízisek elkerülésére. Ezzel szemben a miniszterelnök megállapítja, hogy túlnépesedésről beszélni seim lehet, ha csak Magyarország ébren tudja tartani a külföldi tőke érdeklődését, s módot tud találni munkaalkalmak teremtésére. Ma minden magyar karra, minden magyar agyvelőre, minden magyar csecsemőre szüksége van az országnak, mert végtelenek a jövő feladatai. Olaszország előretérésének egyik fő tényezője a népesedés szaporodásából fakadó expanzív erő, mint Franciaország a születések csekély volta folytán igen nagy aggodalommal tekint a jövő elé.

A mai magyar jelen nem öröm, nem boldogság, de éppen ezért kell megsokszoroznunk erőfeszítéseinket, hogy a magyar népnek visszaszerezze történelmi expanzív erejét. A társadalmi megújulás a történelmi újjászületés alapja, a történelmi újjászületés pedig a mi esetünkben jelenti mai nehéz helyzetünk megjavítását, röviden Magyarország újbóli összekovácsolását.

Városi Mozi

Bemutatásra kerül január 6-án pénteken, 7-én szombaton és 8-án vasárnap

DON JUAN

A szezon legszerelmesebb filmje.

A miskolci Kereskedelmi és Iparkamara munkaprogramja

A miskolci Kereskedelmi és Iparkamara összes beltágjai a régi szokáshoz híven újév napján küldöttségileg keresték fel *héthársi Neuman Adolf* kamarai elnököt. Ebből az alkalomból *Huska Vilmos* iparos szakosztály és *Fodor Dezső* kereskedelmi szakosztályi elnökök üdvözltek. Az üdvözlő beszédekre a Kamara elnöke mély gondolatokban gazdag beszéddel válaszolt, amely beszéd valóságos munkaprogram volt. Részletesen foglalkozott azokkal a gazdasági feladatokkal, így különösen a fogyasztás fokozása, a forgalom élénkítését emelte ki, amelyek az iparos és kereskedő társadalom gondjainak csökkentésére vezethetnek.

Lelkes megértéssel kívánja felkarolni elsősorban a kereskedelmi miniszter ur szép eszméjét a „magyar hét” nemes gondolatát, melynek minél eredményesebbé tevéséhez örömmel és lelkesedéssel kívánja részét kívenni abból a szervezett munkából, mely ezt a hetet minél jelentőségteljesebbé tenni hivatott.

Az ipari, kereskedelmi szervezetek, de egyéb társadalmi egyesületek bevonásával is mindent el fog követni, hogy kiváló magyar ipari termékeink iránt a „magyar hét”-en a kereslet fokoztassék mely munkában kipróbált fontos tényezője leend a kereskedelem, mert a kereskedő boltja a legjobb gyűjtő és kiállító helye a versenyképes honi iparcikknek — úgy, hogy a magyar hetet bátran nevezhetjük nemcsak a magyar ipar, de a magyar kereskedelem hetének is.

Foglalkozott ezenkívül a kiviteli konkrét terveinek keresztülvitelével s az idegenforgalmi hét eszméjével, amely a jövő év nyári időszakában lesz célszerűen megtartható és amely második alkalomát jelenti a szociális gondoskodásnak s melyet az iparos és kereskedő társadalom javára kíván gyümölcösöztetni.

H I R E K

Lapunk legközelebbi száma — a közbeeső ünnep miatt — folyó hó 11-én, szerdán a rendes időben jelenik meg.

— **Egyházi hír.** *Páyer* Ferenc apost. kormányzó ált. helynök *Frisnyák* János felsővadászi, *dr. Nagy* József erdőbényei, *Kocsiss* János szikszói lelkészeket és *Homér* Gyula püspökhelyettesi titkárt tb. szentszéki birákká nevezte ki.

— **Tisztelgések a püspöki helynöknel.** Az újév alkalmából *Páyer* Ferenc püsp. helynököt számosan keresték fel, hogy kifejezzék szerencsekívánataikat. *Dr. Chudovszky* Móric udv. tanácsos, vil. elnök, *dr. hódosi Kiss* Ernő főgondnok, *vitéz Zombory* József aligondnok vezetése alatt az egyháztanács és iskolaszék tisztelt. *Chudovszky* vil. elnök hosszabb beszédben fejtegette a hitközségre váró feladatokat s tolmácsolta a hitközség képviselőitől jökvánatait. A püsp. helynök megköszönve az üdvözlést és jökvánatokat, azon reményének adott kifejezést, hogy az ujesztendő hozza meg az igazi békét, mely akkor fog bekövetkezni, ha a társadalom, mely eltért Krisztustól, ismét visszatér Krisztushoz; hozzon sok örömet egyházunknak és szenvedő hazánkunk s boldogabb időket mindannyiunknak. — Újévi jökvánataikat kifejezték továbbá a reál gimn. és kat. iskolák vezetői, a Szoc. Missio Társ. és kat. Növendők, a Mária-kongregációk elnökei és sokan az újhelyi társadalom tagjai közül.

— **Kinevezés.** A pénzügyminiszter *Bognár* Sándor sátoraljujhelyi számellenőrt a IX. fizetési osztályba számvizsgálóvá nevezte ki.

— **Eljegyzés.** *Dr. Acél* Andor kir. törvényszéki jegyző 1927. dec. 31-én eljegyezte *Braxatoris* Évikét, néh. *Braxatoris* Pál pl. számvizsgáló és tartalékos főhadnagy leányát.

— **A Stefánia műsoros tea-estélye** Karitativ intézményeink legáldásosabb és legszervezetebb egyesülete, a Stefánia Szövetség helyi fiókja f. hó 7-én este 8 órai kezdettel rendezti tánc-cel egybekötött jótékony célú tea-estélyét. Az estély műsorát *Tajdy* Jenőné felolvasása nyitja meg az anya- és csecsemővédelemről. — *Lipcsy* Krisztina, *Lipcsy* Tivadar és *dr. Tomcsányi* Boldizsár Beethoven variációkat adnak elő, míg *Pozár* István és *Pazár* Béla zongora és gordonka játékkal fogják gyönyörködtetni a közönséget. *Záhony* János énekszámai és *Canics* István zongora számai teszik még változatosabbá a műsort. A Stefánia fiók a legnemesebb humanus célok szolgálatához kéri a megértő közönség támogatását, mely remélhetőleg nem is fog elmaradni az anya- és csecsemővédelem nemes célkitűzéseinek előmozdítása érdekében.

— **Karcsu nő a Ma divatja.** Mit mondanak az orvosok? Biztosan és veszély nélkül, a „*Mira*” glaucos gyögyviz soványit Mindenütt kapható!

BIZTOS GYORS, ENYHE



DARMOL

CSOKOLÁDÉS HASZNÁJTÓ



SINGER

varrógépek

rég bevált jó minőségben

Kedvező fizetési feltételek

SINGER VARRÓGÉP RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Sátoraljujhely

Rákóczi uca 19

BANÁN-BEHOZATAL ÉRETT NYUGATINDIAI BANÁN A LEGJOBB TAPLALEK BP. TELEFON: 982-85

NEUMANN
ES
SCHWARZ
BUDAPEST, IV., BÉCSI U.

Speciális
ujdonságok
női ruhadiszekben

Mindennemű himzés, diszszinórojt, gomb, csatt, csipkevoláruha és fehérmerticsipke, gyöngy és flitterdiszek, függönytüllőruha és butorpaszományok

Rendeléseket postafölduttával intézünk el

Fájós, érzékeny,
fáradt és fagyásos lábak

EGYSZER MEGÁZTATJA



ES JÓGA RUSZ.

Jó meleg lábfürdőt, ha megerőltetések és strapák folytán a láb fáradt; ha a tyukszemek és csigánatok kegyetlenül kínoznak; ha a cipő szorításai és feldörzsölései éreket; ha a bokák a járás követkeében megduzzadnak; ha rugalmatlan és könnyű járást akarunk és általános kellemes közérzést kívánunk. A SZENT RÓKUS LÁBSÓ mind gyógyszertárban kapható. Egy nagy csomag ára 1 P 28 Ft. Főraktár: Szent Rókus gyógyszertár, Budapest, VII. Rakóczi-utca.

BUDAPESTRE UTAZIK

20% engedményt kap mint ezen lap előfizetője olcsó szoba-árainkból,

10% engedményt kap olcsó éttermi árainkból. (Kitűnő házi konyha.)

5 pengőt megtakarít autótaxi költségét, mert gyalog jöhet egy perc alatt a pályaudvarra.

Otthon érzi magát! jól fűtött szobáinkban.

Elsőrendű kiszolgálás, szigorú családi jelleg

saját érdeke — ezen előnyök folytán, hogy okvet nálunk szálljon meg.

Grand Hotel
Park Nagyszálló

Budapest, VII. Baross-tér
a Keleti pályaudvar érkezési oldalával szemben.

EUMANN
és
CHWARZ
A P E S T, I V., B É C S I U. 1.

Speciális
újdonosságok
ősi ruhadiszekben

denemű himzés, diszsinór,
gomb, csatt, csipkevolant,
és fehéreneműcsipke, gyöngy
flitterdiszek, függőnytüllök,
és butorpaszományok.

deléseket postafor-
ttáival intézünk el.

Fájós, érzékeny,
vadt és fagyásos lábait

EGYSZER MEGÁZTATJA



AZ
OXIGÉNES
GYÓGYÍTÓ HATÁSÚ
ANT ROKUS LÁBFÜRDŐBEN

meleg lábfürdőt, ha megerőltet
és strapák folytán a lábak
fájdak; ha a tyuszemek és da-
tok kegyetlenül kínoznak; ha a
szorításai és feldörzsölései ég-
ha a bokák a járás következe-
n megduzzadnak; ha rugalmas
könnnyű járást akarunk és álta-
s kellemes közérzést kívánunk.
ZENT ROKUS LÁBSÓ minden
gyógyszertárban kapható.
nagy csomag ára 1 P 28 fillér.
Ktár: Szent Rókus gyógyszer-
Budapest, VII. Rakóczi-ut 70

ORPESTRE UTÁZIK?!

20% engedményt kap
mint ezen lap előfizetője
olcsó szoba-árainkból,
30% engedményt kap
olcsó éttermi árainkból,
(Kittűnő házi konyha.)

5 pengőt megtakarít
taxi költségét, mert gyalog át-
egy perc alatt a pályaudvarról
hthoz érzi magát!!
jól fűtött szobáinkban.
öröndü kiszolgálás, szigoruan
családi jelleg
saját érdeke —
előnyök folytán, hogy okvetlen
nálunk szálljon meg.

Grand Hotel
Park Nagyszálló
Budapest, III. Baross-tér 10
Keleti pályaudvar érkezési
oldalával szemben.

— **Agyvértódnulás**, szívso-
rongás, nehéz légzés, félelemérzés
idegesség, migrén, lehangoltság,
álmatlanság a természetes „Ferenc
József” keserűvíz használata által
rövidesen megszüntethetők. Tudo-
mányos megállapítások megerősít-
tik, hogy a **Ferenc József**
víz a makacs székszorulás minden-
féle jelenségeinél a legjobb szol-
gálatot teszi. Kapható gyógyszer-
tárakban, drogériákban és fűszer-
üzletekben.

— **Levente-estély Berec-
kiben.** Az alsóberecki Levente
Egyesület a levente zászlóalap javá-
ra karácsony másodnapján este a
községi iskolában igen jól sike-
rült műsoros **Levente-estélyt** ren-
dezett. Az izlésesen elkészített
színpadról először Hangácsi Józ-
sef levente szavalta el a „Három-
színű zászló” c. költeményt. Más-
odik számban az ifjusági vegyes-
kar **Bathó: Irredenta himnuszát**
énekelte két szólamra, majd a
szünni nem akaró taps után:
„Szállj el fecském Kolozsvárra”
irredenta dalt. A sok reményre
jogosító énekkar dicséretreméltó
szereplése Magyar László ig. tan-
nító, levente oktató fáradozását
dicséri. 3. szám: **A levente rózsája**
c. egyfelvonásos szindarab volt,
melynek minden szereplője oly
művészi érzékről tett tanubizony-
ságot, hogy a zsufolásig megtelt
terem nézőközönsége a legna-
gyobb elismeréssel jutalmazta
őket. A 4. számot már a függöny
felgördülésekor óriási taps fogadta.
Öt pár magyar ruhás leány és
levente mutatta be cigányzene ki-
séréttel a **magyar szőlőt** nagy tel-
szés és ujrás mellett. 5. szám
egy előkép volt: **Hófehérke és a**
hét törpe kedves, szép alakítással.
Ezután a magyar ruhás leányok
és leventék megkezdték a táncot,
mely a legjobb hangulatban tar-
tott virradtig. — 127 pengőt jó-
vedelmezett ez a Bereckiben első
műkedvelői előadás a Levente
Egyesületnek, dacára hogy a köz-
ség földbirtokosai sem belépődij-
jal, sem megjelenésükkel nem tá-
mogatták a nemes célt. (M. L.)

— **Harsányi István elő-
adása a Tudományos Aka-
démia.** A Magyar Tudományos
Akadémia elnökségének hétfőn
tartott ülésén, Harsányi István a
sárospataki főiskola tudós profesz-
szora, mint vendég tartott értékes
felolvasást Kazinczy Ferenc eddig
még ismeretlen és kiadatlan leve-
lezéséről. Kazinczy levelezéseit ed-
dig Váczy János gyűjtötte össze
és adta ki 21 kötetben, amelyek-
hez a 22 kötetet összesen 255

levéllel Harsányi professzor szer-
kesztette meg. E levelek tulnyo-
mó részét, 166 levelet, maga gyűj-
tötte össze és több mint a fele
a gyűjteménynek, összesen 140
levél magától Kazinczytól való.
E levelek becse és jelentősége
abban áll, hogy adataikkal, vagy
hézagokat pótolnak, vagy homá-
lyos dolgokat magyaráztak meg,
vagy új mozzanatokot tártak fel a
kutató előtt. Az előadás végén az
ülés elnöke, Némethy Géza mon-
dott meleg szavú köszönetet Har-
sányi Istvánnak a nagyértékű, gon-
dos munkáért.

— **Fontos dátum a ja-
nuár 15-ike.** Eddig hosszab-
bitotta meg a Színházi Élet kia-
dóhivatala a kedvezményes karác-
sonyi fizetési utalvány beváltásá-
nak idejét. A Színházi Élet karác-
sonyi számának minden példá-
nyához egy sárgaszínű utalvány
volt mellékelve, amelynek ellené-
ben a Színházi Élet előfizetési
pénztára a karácsonyi szám árát,
1 pengő 50 fillért minden ujonnan
belépő előfizetőnek az előfizetési
árba beszámítja. Ezzel az utalvány-
nyal tehát mindenki 10 pengő
helyett 8 pengő 50 fillérért fizet-
heti elő a Színházi Életet és az
1 pengő 50 filléres megtérítésen
kívül még ingyen megkapja ara-
nyozott vászonkötésben a Színházi
Élet legutóbbi regényfolytatását J.
O. Curwood „Aranybánya” című
szenzációs munkáját. Akinél ez az
utalvány elkallódott volna, elegendő,
ha 8 pengő 50 fillérel együtt,
levelezőlapra ragasztva, a karác-
sonyi szám első oldalán levő dá-
tumnyomást küldi be a Színházi
Élet kiadóhivatalához, Erzsébet-
körút 29. A Színházi Élet kará-
sonyi számában Karin Michaelis
világhírű író nagysikerű regénye
indult meg. Ennek a regénynek
az 1-es és 2-es számban megje-
lent folytatását szintén ingyen
kapják meg a most belépő új
előfizetők. Zeneművekről, szinda-
rabokról legújabb árjegyzéket in-
gyen küld a Színházi Élet köny-
vesboltja.

— **Nyilvános nyugtázás.**
A Vörös Kereszt sátorajuhelyi
fiókja által 1927. december 31-én
rendezett jótékonycélu Szilveszter
estélyen felülfizettek a következők:
Dr. Chudovszky Móric és dr. Pri-
hoda László 10 P, dr. Nagy Béla

6 P 80, Bernáth Aladár, Molnár
János dr. és Mattyasovszky Kál-
mán 5 P, N. N. 3 P, dr. Meczner
Béla 2 P 40, Dalos Dezső 2 P,
Lehoczky Sándor, Galambos Béla,
Horváth N., Fuchs Gusztáv 1 P
80, Szabó Pál 1 P 50 fill. Ezen-
kívül többek által 40 filléres fe-
lülfizetés címén 7.30 P.

— **Nem hosszabbítják
meg a tatarozási adóked-
vezések idejét.** Az érdekkép-
viseletek részéről ismételtlen elő-
terjesztést tettek a pénzügyi kor-
mánynak a tatarozási adókedve-
zések igénybevételére megállapított
határidő kitolása érdekében. A
kedvezések igénylését ugyanis csak
mult évi november 30-ig lehetett
kérni. Az előterjesztések arra utal-
tak, hogy ha ezt a határnapot
kitolják, a kedvezések megszerzé-
se céljából még sok háztulajdonos
fog tatarozásba kezdeni, ami szá-
mos iparágak nyújtana munka-
alkalmat. A pénzügyminiszter ezek-
re a felterjesztésekre most vá-
laszolt. Közli, hogy a tatarozási
adókedvezéseket, miután a törvény
érvénye mult évi november 30-án
lejárt nem engedélyezheti.



Anyukám!

Jaj de finom és szép ez a kuglóf!
Természetes, hisz Dr. OETKER-
féle sütépporral készült.

A 127 receptet tartalmazó könyvet kivá-
natra ingyen és bérmentve küldi:

Dr. A. OETKER, Budapest,
VIII., Conti ucca 25. szám. 2

Termények hüvelyesek, magvak
vétele és eladása

MEZŐGAZDASÁGI GÉPEK
AUTÓK, TRAKTOROK
VETŐGÉPEK, MŰTRÁGYASZÓRÓK
CSÉPLŐGARNITURÁK eladása

Eredeti FORD alkatrészek
állandóan raktáron
LÓHERE-ARANKA TISZTÍTÓ TELEP
Ólomzáróltó lóhere, lucerna és répa-
mag, valamint egyéb vetőmagvak
előnyös fiz. feltételek mellett kaphatók

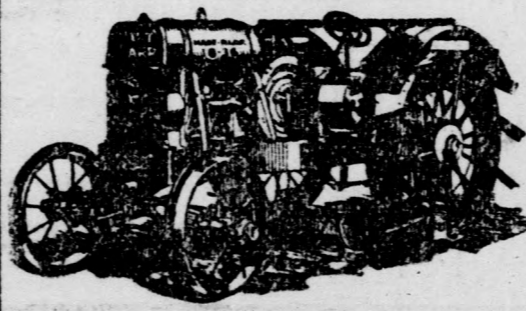
ROYAL EXCHANGE angol biztosító

BANK- ÉS ÁRUBIZOMANYI ÜZLET

AMBRUS BÉLA
SÁROSPATAK
GRÜN ARMIN ÉS FIA TERMÉNYIRODÁJA

AUTÓK

FORD
MORRIS
STUDEBAKER
ROCBY



TRAKTOROK

FORDSON
HART-PARR
Mc CORMICK
MUNKTELLS

ZEMPLÉNMEGYEI Főügynöksége

Gyapjuvásárlás!

Műszaki üzletében állandóan raktáron
eredeti
VACUUM GARGOYLE MOBIL olajok
autókhöz, traktorokhoz és üzemekhez.
ADÓMENTES
benzin, gázolaj és petroleum
SPHINX BENZIN KUT
MŰTRÁGYAFÉLÉK
Szuperfoszfát, méznitrogén, kálió
Zsákok, ponyvák, dohányzsinetek

Ne dobja el

az üres cipőkrém dobozokat,
mert ingyen kap

1 tele doboz

eredeti angol recept alapján
készült

„VESTA”
CIPŐRRÉMET

6 üres „Vesta” dobozért
ott, ahol azokat vásárolta.

KAPHATÓ

Sátorajuhelyen:

Weisz Margit, Domokos Fe-
renc, Frischmann Ernő, özv.
Czellár Jánosné, Fried Zoltán,
Herschkovits L. és Tsa, Katz
Dávid, Lefkovits Jakab, Per-
stein Ignác, Rein Lajos, Schön-
stein József, Weinberger Már-
ton, Weinstock Zsigmond,
Weisz Sámuel, Taub Gyula és
Adler Henrikné kereskedésében.

Sárospatakon:

Gottesmann Kálmán, Gottes-
mann Lipót, Adler Emánuel,
Hangya Fogy. Szöv., Lieber-
mann Bernát, Markovits Mór,
Markovits Adolf, Moskovits
Ignác, Pavletits György, Neu-
mann Mór és Schattin Simon
kereskedésében.

— **Bicskázás bálozás köz-
ben.** A bodrogolasi község háza
udvarán a nyáron bált rendezett
az ottani fiatalság. Az éjjeli órák-
ban néhány legénynek fejébe szállt
az ital s a már szokásos bicská-
zással fejezték be a bált, mikor is
Jávorszki Mihály súlyos sebeket
ejtett Koleszár Ferencen. A kir-
törvényszék Emödy-tanácsa Já-
vorszki Mihályt hét havi börtönre
ítélte. Az ítélet jogerős.

— **Fővárosba utazó olva-
sóinknak** páratlan kedvezményt
nyújt a Keleti pályaudvarral szem-
ben lévő, elsőrangú Park szálloda,
amennyiben a szobák árából 20
százalék, az éttermi árakból pedig
10 százalék engedményt ad a
legutóbbi előfizetési nyugta fel-
mutatása ellenében. Egyben fel-
hívjuk a Park szállodának lapunk
más helyén olvasható hirdetésére
olvasóink szives figyelmét.

Zemplén vármegye alispánjától.

Szám: ad. 14.971/1927.

Tárgy: Zemplénvármegyei köz-kórházi ideggyógyászati osztályos főorvosi állás betöltése.

Pályázati hirdetés.

Zemplénvármegyei sátoraljaujhelyi „Erzsébet“ köz-kórháznál megüresedett

ideggyógyászati osztályos főorvosi

állásra, a Várm. Ugyv. Szabályzat 2. §-a alapján pályázatot hirdetnek.

A főorvosi állás kezdő javadalmazása — az 1926. évi 124.000. sz. N. M. M. körrendelet szerint — a X. fiz. osztály 3. fokozatának megfelelő fizetés és lakáspénz.

Felhívom mindazokat, akik ezen állásra pályázni óhajtanak, hogy az 1883. évi I. t.-c.-ben előirt elméleti képesítésüket s esetleg eddigi alkalmaztatásukat, a forradalom és kommunizmus ideje alatti magatartásukat igazoló okmányokkal felszerelt és a vármegye főispánjához méltóságos Széll József urhoz címzett kérvényeiket a Várm. Ugyv. Szabályzat 4. §-a értelmében 1928. évi február hó 15. napjáig bezárólag hozzám mutassák be, illetve „Alispáni Hivatal, Sátoraljaujhely“ címre küldjék be. A később érkező kérvényeket figyelembe nem veszem.

Olyan pályázók, akik már valamely törvényhatóság szolgálatában állanak, ennek első tisztviselője, más köz-hivatali állásban lévők hivatalfőnökük, közszolgálatban nem állók pedig állandó lakóhelyük törvényhatóságának első tisztviselője utján kötelesek pályázati kérvényüket hozzám juttatni.

Sátoraljaujhely, 1927. évi december hó 31.

Bernáth Aladár
alispán.

Az Első Sátoraljaujhelyi Hordógyár

DEUTSCH BLUM ÉS TÁRSAI

Hordóüzemében	Faarugyárában	Fakereskedésében
mindenféle nagyságu hordók, szüretelő és pinceedények, zsiros- és csomagoló hordók	Mindennemű asztalos munka, butor, épület munka; ajtók, ablakok, berendezések	Faragott fa, rud, deszka, lécz, zsindey, cserép, pala, saját előállításu hajópadló, tűzifa

leggondosabb kivitelben és legelőnyösebben beszerezhetők.

Telefonszám: 2

Megjelent Zemplénvármegye

Évkönyve

Kapható kiadóhivatalunkban

Zemplénvármegye közigazgatási bizottságától.

Szám: 2818/1927. kb.

Tárgy: Hubertus kőbánya és utépitő r.-t. iparvasútja részére Erdőbénye község határában szükséges földterület törvényes kisajátítása.

Hirdetés.

A m. kir. kereskedelemügyi miniszter ur 1927. évi november hó 28-án 104.685/1927. sz. alatti fenti tárgyban kiadott rendeletével a törvényes kisajátítási eljárást — abban az esetben, ha a szóban forgó földterület kizárólag mezőgazdasági, vagy erdészeti megművelés alatt áll — az 1881. évi XLI. t.-c. 32. §-a értelmében elrendelte.

Ennek következtében a kisajátítási terveket és összeírásokat 1928. évi január hó 2-től január hó 16-ig Erdőbénye község község-házánál 15 napi közszemlére kitétetni rendelem s ebből a célból Erdőbénye község Előljáráóságának kiadom.

A kisajátítási eljárás határidejéül 1928. évi január hó 17-ik napjának d. e. 9 óráját és összejöve helyéül Erdőbénye község község-házát tűzöm ki s annak fogantatása céljából dr. Szirmay István vm. tisztii főügyész közigazgatási bizottsági tag elnökle alatt: Löwy Ignác kir. műszaki tanácsos, a sátoraljaujhelyi m. kir. állam-építészeti hivatal főnöke, közigazgatási bizottsági tag és Schmidt Lajos törvényhatósági bizottsági tagból álló bizottságot küldöm ki. Jegyzőül pedig kirendelem Spisovszky Imre vm. irodatisztet.

Felhívom a tokaji járás főszolgabíráját és Erdőbénye község előljáráóságát, hogy a kitűzött eljáráson szintén jelenjenek meg, amikor is a községi előljáráóság a kisajátítási tervek és összeírások közszemlére történt kitételét és ennek nemkülönben a kisajátítási eljárásról kibocsátott hirdetésnek kihirdetését igazoló községi bizonylatot és a vétivet a bizottsági elnöknek átadni lesz köteles.

Az érdekelteket figyelmeztetem, hogy a kisajátítási terv és összeírás elleni észrevételeiket az eljárás napjáig Erdőbénye község előljáráóságánál írásban, vagy az eljárás során szóbelileg adják elő és hogy a bizottság a kisajátítási terv megállapítása felett akkor is érdemben határoz, ha az érdekeltek közül senki sem jelenne meg.

Ezen hirdetményt a törvény 34. §-a értelmében a „Budapesti Közlöny“-ben és a „Zemplén“ című sátoraljaujhelyi hírlapban 3 ízben közzététetni rendelem.

Miről dr. Szirmay István vm. tisztii főügyészt, Löwy Ignác kir. műszaki tanácsos és Schmidt Lajos bizottsági tagokat, a tokaji járás főszolgabíráját, a kisajátítási terv és összeírás 2. példányának kiadásával Erdőbénye község előljáráóságát, a Hubertus kőbánya és utépitő r.-t. Nyiregyháza, a kisajátítási összeírásban megnevezett érdekelteket és végül a többi iratok kiadásával Spisovszky Imre vm. irodatiszt bizottsági jegyzőt értesitem.

Sátoraljaujhely, 1927. december 28.

Széll s. k.
főispán, elnök.

Uradalmak, Bankok, Kereskedők figyelmébe!

Irodafelszerelések és üzleti könyvek meglepő olcsó árakért kaphatók

Írógéppapírok
Írógépszalagok
Írógépgummik
Írógép-indigópapírok

Írópapírok
Fogalmazópapír
Kereskedelmi levélpapírok
Borítékok

Rajzpapírok ívekben és tekercsekben
Másolópapírok „ „ „
Miliméterpapírok „ „ „
Miliméter-másolópapír „ „ „
Másolóvásznak tekercsekben és méterenként.

Szabó Pál könyv-zenemű- és papirkereskedése Sátoraljaujhely. — Telefon szám: 126